

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 194

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 225614-225674.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.  
Mitteilungen - Communications - Comunicazioni  
Ordinanza dell'Amministrazione federale dei cereali concernente la classificazione delle varietà di frumento.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.  
Fachmesse IGEHO 67 in Basel. - Salon IGEHO 67 à Bâle.  
Nouvelles dispositions AELE (brochure)

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

14. August 1967. Restaurants, Garagen, Metallwaren.  
**Albafin AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Gewerbebetrieben, insbesondere Restaurants und Garagen, sowie Handel mit Metallwaren und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Wiesen-Garage, Dr. A. Balkanyi», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven laut Bilanz per 31. Mai 1967, wonach die Aktiven Fr. 117 097.70 und die Passiven Fr. 77 097.70 betragen, zum Preise von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Alexander Balkanyi, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident, sowie Yvonne Claire Balkanyi-Brandeis, von und in Zürich, und Walter Brandeis, von Zürich und Lengnau, in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 152, Zürich 8.

14. August 1967. Maschinen für die Kunststoffindustrie, Planungen.  
**Kustomatie AG Schlieren**, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen, insbesondere für die Kunststoffindustrie, und mit Rohstoffen, Gestaltung, Planung, Überwachung und Erstellung von ganzen Industriebetrieben, insbesondere auf dem Gebiete der Kunststoff-Regenerierung und -Verarbeitung, sowie die Durchführung der damit zusammenhängenden Immobilien- und Finanzgeschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hansjörg Schlatter, von Zürich, in Schlieren; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Freiestrasse 63.

14. August 1967. Datenverarbeitung, Organisationen, Werbung.  
**Rational AG (Rational SA) (Rational Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, zur Hauptsache auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Organisation, Unternehmungen und Werbeberatung, sowie Patentverwertung. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben und veräußern, und Beteiligungen an anderen Unternehmungen verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000; zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alexander Pisk-Schmidheiny, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Dr. Stephan G. Hollai, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Oerlikonerstrasse 87 in Zürich 11.

14. August 1967. Treuhand, Finanzierungen.

**Hypofina AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften; kurzfristige Finanzierung von geschäftlichen Unternehmungen; Übernahme von Hypotheken auf Liegenschaften sowie Erwerb von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Felix Rom, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 29 in Zürich 2.

14. August 1967. Strickwaren.

**Robert Müller & Co.**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1963, Seite 2791), Fabrikation von und Handel mit Strickwaren. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Juli 1966 an die «Robert Müller & Co. AG., Zürich, in Zürich, übergegangen.

14. August 1967. Trikotagen, Textilwaren.

**Robert Müller & Co. AG, Zürich (Robert Müller & Cie. SA, Zürich) (Robert Müller & Co. Ltd., Zürich)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Trikotagen und anderen Textilwaren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 300 000, zerlegt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Robert Müller & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Juli 1966, nach welcher die Aktiven Fr. 1 299 867.78 und die Passiven Fr. 1 000 867.78 betragen, zum Preise von Fr. 299 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Müller, von Boltigen, in Zürich, als Präsident, und Martha Müller-Büchi, von Boltigen, in Zürich. Ersterer ist zugleich Direktor und letztere Vizedirektorin. Beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Samuel Müller, von Boltigen, in Zürich, und an Josef Kimmieier, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Letzigraben 117 in Zürich 9.

14. August 1967.

**Genossenschaft Alterssiedlung Dürnten**, in Dürnten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. November 1966 eine Genossenschaft. Zweck: in gemeinnütziger Weise betagten Einwohnern von Dürnten preiswerte Kleinwohnungen zu verschaffen, indem sie in Dürnten eine Alterssiedlung erstellt und betreibt. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgane sind der «Zürcher Oberländer», die «Oberländer AZ» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Mitglieder: Publikationsorgane oder Zirkulare. Der Vorstand besteht aus neun Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Bünzli, von Volketswil, Präsident; Alfons Vettiger, von Goldingen, Vizepräsident; Arnold Wild, von Richterswil, Aktuar; Alex Bernet, von Gommiswald, Kassier, alle wohnhaft in Dürnten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Guldstud 1170 in Tann (bei Bernhard Bünzli).

14. August 1967. Papier, Kartonagen, Drucksachen.

**Ernst Järman & Co. AG.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1150), Handel mit und Fabrikation von Papier, Papierwaren, Kartonagen und Drucksachen usw. Die Generalversammlung vom 26. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung libertiert.

14. August 1967. Hoch-, Tiefbau.

**Gadola AG**, in Oetwil am See (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1963, Seite 3282), Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Generalversammlung vom 13. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft erwirbt die Grundstücke: 1. Kant. Grundreg. Oetwil am See, Bl. 276, Betonaufbereitungsanlage Assek. Nr. 40 mit zirka 711<sup>m</sup> Gebäudegrundfläche und Werkplatz in Willikon, Oetwil am See; 2. Kant. Grundreg. Oetwil am See, Bl. 277, ca. 1522 m<sup>2</sup> Wiesen, in Willikon, Oetwil am See; 3. Kant. Grundreg. Oetwil am See, Bl. 317, Magazin mit Garage usw. Assek. Nr. 44, Lagerplatz-Überdachung, Assek. Nr. 46, mit ca. 1270 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Lager- und Werkplatz in Willikon, Oetwil am See, zum Gesamtpreis von Fr. 90 000, wovon Fr. 72 000 auf den Betrag angerechnet werden, um den das Grundkapital erhöht worden ist. Die verbleibenden Fr. 178 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung libertiert worden.

14. August 1967. Textilwaren.

**J. Schwarz**, in Zürich. Inhaber: Joachim Schwarz, von und in Rüschlikon. Einzelprokura ist erteilt an Mathilde Schwarz, von und in Rüschlikon. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilwaren. Salomon Vögelin-Strasse 33.

14. August 1967. Alkoholische Getränke.

**L. Althaus & Co.**, «Bottle Store Rüden», in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Lilly Althaus, von Langnau i. E., in Zürich 6, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, sowie Peter Halter und Lili Halter, beide von Giswil, in Zürich,

Kommanditäre mit je einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1967 ihren Anfang nahm. Die Kommanditeinlage der Kommanditärin Lili Halter stammt aus deren Sondergut. Vertretung von und Handel mit alkoholischen Getränken jeder Art. Limmatquai 42.  
14. August 1967.

**Interstahl A.G. in Liquidation (Intersteel SA. en liquidation) (Intersteel Ltd. in liquidation)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1967, Seite 1494), Handel mit Rohmaterialien für die Stahlerzeugung usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
14. August 1967.

**Condor Verlag A.G.**, in Kilchberg (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1961, Seite 238). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Wollerau (SHAB. Nr. 203 vom 17. Oktober 1962, Seite 2970) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
14. August 1967. Immobilien.

**Vialdy A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3318), Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Georges Weinberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Paul Wildmann, von Luzern, in Zürich.  
14. August 1967. Liegenschaften.

**Freudenberg Aktiengesellschaft, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1960, Seite 2530), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Georges Weinberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Paul Wildmann, von Luzern, in Zürich. Der Verwaltungsratspräsident Alfred Ledermann wohnt nun in Langnau am Albis.  
14. August 1967. Touristikveröffentlichungen.

**Europa im Automobil A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1961, Seite 990), Herausgabe von Veröffentlichungen auf dem Gebiete des Tourismus, speziell des Auto-Tourismus usw. Neues Geschäftsdomizil: Elsastrasse 15 in Zürich 4 (c/o Verlag «Die Wirtschaft» A.-G.).  
14. August 1967.

**Erba A.G., Fabrik Chemischer Produkte**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1966, Seite 2509). Einzelprokura ist erteilt an Fritz Dubach, von Eggwil, in Zürich.  
14. August 1967.

**Genossenschaft Hotelpian**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1966, Seite 2750). Dr. Marius Jacobus van der Flier ist aus der Verwaltung ausgeschieden.  
14. August 1967. Chemische Produkte.

**Rutara G.m.b.H.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1965, Seite 953), Herstellung chemischer Produkte usw. Hans Spalinger ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Franz Schumann, von Meggen, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rudolf Frick, von Kappel am Albis und Rüslikon, in Egg (Zürich).  
14. August 1967. Waren aller Art, Patente.

**Bieh AG.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import-, Export-, Handels- und Transitzugänge und Verwertung von Patent- und Warenrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Josip Rataj, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb, Präsident und zugleich Direktor; Dr. Antonio Planzer, von Altdorf (Uri), in Zug, und Claude de Passavant, von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 3 in Zürich 1 (c/o K. E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).  
14. August 1967. Elektrotechnische Apparate.

**Omni Ray AG.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1967, Seite 2606), Fabrikation von elektrotechnischen und ähnlichen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 12. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 700 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht worden, zerlegt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 900 000 liberiert.  
14. August 1967.

**EMI Records (Switzerland) AG Electric & Musical Industries Records**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juni und 12. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Geschäfte als Vertriebsstelle von Schallplatten und andern Tonwiedergabemitteln, besonders von tontragenden Geräten und Apparaten, welche von der «Electric & Musical Industries Limited», Hayes, Middlesex, England, hergestellt oder vertrieben werden, vor allem in der Schweiz, zu tätigen, mit Drucksachen auf dem Gebiete der Musik, besonders mit solchen, die von der «Electric & Musical Industries Limited», Hayes, Middlesex, England, herausgebracht oder vertrieben werden, namentlich in der Schweiz, zu handeln; alle Handels- und Finanzgeschäfte, welche mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, zu tätigen. Grundkapital: Fr. 2 700 000; zerlegt in 1755 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 945 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, mit Fr. 540 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel, in Zug, als Präsident; Joseph Gerald Stanford, britischer Staatsangehöriger, in Windsor (England); Jacques Marie Georges Beviere, französischer Staatsangehöriger, in Brüssel; Geoffrey Noel Bridge, britischer Staatsangehöriger, in London; Paul Jecklin, von und in Zürich; Peter Jecklin, von Zürich, in Zollikon, und Hans Jecklin, von Zürich, in Zollikon; die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 42 in Zürich 1.

**Bern - Berne - Berna**  
Bureau de Courtelary

14 août 1967

Manufacture de boîtes de montres **S. Graber S.A.**, à Renan (FOSC. du 21 mars 1963, N° 67, page 831). La procuration collective à deux conférée à Pierre-Samuel Graber est radiée. Il continue cependant à signer comme administrateur unique avec signature individuelle.

14 août 1967. Engrais.

Engor, à Villeret. Le chef de la maison est Gerald Gfeller, de Röthenbach i.E., à Villeret. Fabrication et vente d'engrais.

Bureau de Delémont

10 août 1967.

Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, **VLG Berne, seursale de Delémont**, à Delémont (FOSC. du 31 mars 1967, N° 74, page 1090), société coopérative avec siège principal à Berne. Les procurations collectives conférées à Hanspeter Bütikofer et Theodor Kachelhofer, sont éteintes.

Bureau Fraubrunnen

14. August 1967.

**Käsergenossenschaft Ezelkofen-Brunnenenthal**, in Ezelkofen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 495). Der Vizepräsident Ernst Schori ist aus der Verwaltung ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied der Verwaltung Hans Ziegler jun. von und in Brunnenenthal gewählt; er ist zugleich Kassier; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten und dem Sekretär.

11. August 1967.

**Käsergenossenschaft Zauggenried**, in Zauggenried (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1963, Seite 1522). Der Vizepräsident Fritz Schär-Hofer ist ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied der Verwaltung Niklaus Messer, von und in Zauggenried, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten und dem Sekretär.

Bureau Nidau

11. August 1967.

**Jovial Watch Factory Ltd.**, bisher in Biel. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 159). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. August 1967 wurde der Sitz nach Brugg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation, An- und Verkauf von Uhren und die Weiterführung der früheren Kollektivgesellschaft «Alfred et André Laager, Montres Jovial», in Biel. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Februar 1962. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist André Laager, von Mollis, in Bellmund; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an: Max Moor, von Vordemwald, in Nidau. Geschäftsdomizil: Portstrasse 35.

Bureau de Porrentruy

24 juin 1967.

**Association Romande des Laryngectomisés et Mutilés de la voix**, à Porrentruy. Sous ce nom il a été constitué une association ayant pour but: de grouper les opérés, blessés et accidentés du larynx; d'organiser des cours de rééducation vocale; de contribuer au reclassement professionnel de ses adhérents; d'intervenir en faveur de ses membres auprès de l'AI. Les statuts portent la date du 15 avril 1967. Les ressources de l'association sont fournies par les cotisations des membres actifs et bienfaiteurs et par des subventions éventuelles accordées par la collectivité. Les organes de l'association sont l'assemblée générale et le comité composé de 5 à 11 membres. Le président, Germain Schrag, de Wynigen, à Porrentruy, engage l'association envers les tiers par sa signature individuelle.

Bureau Wangen a. d. A.

14. August 1967. Restaurant.

**Franz Fuhrmann**, in Niederbipp, Restaurant und Speisewirtschaft Hirschen (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1957, Seite 2986). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hanna Fuhrmann», in Niederbipp, übernommen.

14. August 1967. Restaurant, Metzgerei.

**Hanna Fuhrmann**, in Niederbipp. Inhaberin der Firma ist Frau Hanna Fuhrmann geb. Schönmann, Franzen's Witwe, von Oeschbach, in Niederbipp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Franz Fuhrmann», in Niederbipp. Betrieb des Restaurants zum Hirschen und Metzgerei. Marktgasse 6.

Zug - Zoug - Zugo

14. August 1967. Verwertung von Erfindungen.

**Patusa Aktiengesellschaft**, in Zug. Verwertung von durch Ing. E. Bühler und durch die Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, oder durch beide gemeinsam entwickelten gegenwärtigen und zukünftigen Erfindungen auf dem Gebiete der Giessereien usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1961, Seite 2199). Dr. Alex Düring, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Sekretär in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Blum, von Melligen, in Oberwil-Zug. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

14. August 1967. Waren aller Art.

**Janvic A.G.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1965, Seite 1919). Hjalmar Wicander und Max Senn sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Georg Jausson, Präsident, führt nicht mehr Kollektiv- sondern Einzelunterschrift. Die Mitglieder Dr. Gregor Schech und Martin Furrer zeichnen nun auch unter sich kollektiv zu zweien.

14. August 1967.

**Albarella Beach Holding A.G.**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1967, Seite 2707). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alfredo Nosedà, von und in Vacallo (Tessin), und Dr. Enrico Fracchia, von Riva San Vitale, in Vacallo (Tessin). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

14. August 1967. Vertretungen.

**Ricoh AG**, in Zug, Vertretung der industriellen Gruppen RICOH und SAN AI in Europa usw. (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1966, Seite 3140). Yoshinobu Okuyama ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Osamu Ogawa, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio, als Vizepräsident. Er führt Einzelunterschrift.

14. August 1967.

**Xaver Keiser Holzbau A.G.**, in Zug, Betrieb einer Zimmerei usw. (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1967, Seite 1228). Einzelprokura ist erteilt an: Xaver Keiser jun., von und in Zug.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**  
Bureau de Fribourg

14 août 1967. Optique.  
Daniel Zbinden, à Fribourg. Le chef de la maison est Daniel Zbinden, de Vugelles-la-Mothc, à Fribourg. Maître opticien; commerce d'optique et photos.

**Solothurn - Soleure - Soletta**  
Bureau Kriegstetten

14. August 1967.  
Konsumgenossenschaft Gerlafingen, in Gerlafingen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1966, Seite 263). Theophil Kopp, Präsident und Karl Henzi, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Gottfried Wyss, von Wilderswil, in Gerlafingen, als Präsident, und Franz Josef Jäggi, von Recherswil, in Gerlafingen, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Verwalter.

Bureau Stadt Solothurn

11. August 1967.  
Ciehorien- & Malzkaffee-Fabrikation E. und F. Bühler A.G. Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1967, Seite 2388) durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Nachdem das Konkursverfahren durch Urteil des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 4. Juli 1967 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV. von Amtes wegen gestrichen.

14. August 1967. Eisen- und Metallbau.  
Jos. Eggenschwiler, vorm. Gehr. Eggenschwiler, in Solothurn, Eisen- und Metallbau (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1951, Seite 28). An Rosa Eggenschwiler-Haller, von und in Solothurn, ist Einzelunterschrift erteilt.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

11. August 1967.  
«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1966, Seite 1734). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Karl Türlér ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

11. August 1967. Bank.  
Hans Seligman-Schühli & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1967, Seite 1844). Die Prokura der Clara Schubiger ist erloschen.

11. August 1967.  
Albag Immobilien AG, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1964, Seite 3131). Die Prokura des Werner Ruesch ist im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR, auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken ausgedehnt worden.

11. August 1967.  
Gemalex Immobilien AG, in Basel (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1913). Das Aktienkapital von Fr. 450 000 ist nun voll liberiert, wovon Franken 200 000 durch Verrechnung.

11. August 1967. Beteiligungen, Finanzierungen.  
Castrum AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. August 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Grundstücke. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft sämtliche Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebene Briefe. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Dr. Silvio Bianchi, von Basel, in Allschwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Totentanz 5 (bei Dr. Silvio Bianchi).

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

10. August 1967.  
Masstabfabrik Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1966, Seite 4019). Marcel Dubois, bisher Geschäftsführer, wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Franz Maier, von Lütisburg, in Feuerthalen, und Bruno Zimmerli, von Aarburg, in Neuhausen am Rheinfall.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

26. Juli 1967.  
Kino Mels AG, in Mels. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Betrieb des Kinos Mels. Die Gesellschaft kann damit im Zusammenhang stehende Nebenbetriebe erstellen und führen, sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder von einschlägigen Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Hasler, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein), Präsident; Dr. Paul Gempeler, von Oberhellenschwil, in Mels, Vizepräsident und Aktuar, und Franz Good, von und in Mels. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kirchstrasse.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

7. August 1967.  
Skilift Brattas-Chantarella AG, in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb von Ski- und Sesselliftanlagen. Sie kann andere gleichartige Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Vorzugsaktien zu Fr. 100, welche in bezug auf Dividende und Liquidationsanteil bevorzugt sind, und 240 Stammaktien zu Fr. 500. Es ist in bar voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Nater, von St. Moritz, Uetikon a. See und Hugelshofen, als Präsident; Franz Degiacomi, von Cazis; Bruno Rota, von Augio; Hans Gartmann, von St. Moritz und Castrisch; Peter Kasper, von

St. Moritz, Pontresina und Klosters; Carlo Mühlbauer, von Cazis, und Georg Rizzi, von Wittenbach, alle in St. Moritz. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domiziladresse: c/o Ziusli Treuhand AG., Haus Traunter Plazzas.

10 agosto 1967.  
Inve Holding S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC. N° 46 del 24 febbraio 1967, pagina 688). Con decisione assembleare dell'8 agosto 1967 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 550 nuove azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente versati in contanti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Capitale sociale attualmente: fr. 600 000, suddiviso in 600 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente versati.

11 agosto 1967.  
Rakenaw Holding AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti de 9 agosto 1967 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico: Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

11 agosto 1967.  
Dinafin S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto sociale del 10 agosto 1967, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: prevalentemente la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari, per conto proprio o di terzi, sia in Svizzera od all'estero, anche a titolo fiduciario. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri, attualmente uno nella persona dell'avv. Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano. Recapito: c/o Antonio Giboni.

11 agosto 1967.  
Klaming Holding AG., in Coira, partecipazioni (SHAB Nr. 68 del 22 marzo 1967, pagina 1011). Mediante atto pubblico del 9 agosto 1967, l'assemblea generale straordinaria ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 51 000 mediante emissione di 1 azione al portatore da fr. 1000, interamente liberata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 51 000, suddiviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, ed interamente liberato.

11. August 1967.  
Rhätische Apotheke Erich Schellenberg, in Davos-Platz, Apotheke und Drogenhandlung (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1952, Seite 2459). Diese Firma ist infolge Todes des Geschäftsinhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rhätische Apotheke, Erich Schellenberg's Erben», in Davos-Platz, per 1. Juli 1958.

11. August 1967.  
Rhätische Apotheke, Erich Schellenberg's Erben, in Davos-Platz. Alice Schellenberg und Susanne Schellenberg, gesetzlich vertreten durch Alice Schellenberg (Mutter), mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde vom 20. Juli 1967, beide von Pfäffikon, in Davos-Platz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1958 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rhätische Apotheke Erich Schellenberg» in Davos-Platz. Die Gesellschafterin Alice Schellenberg (Mutter) führt Einzelunterschrift. Betrieb der Rhätischen Apotheke und Drogerie. Promenade 7.

11. August 1967. Patente.  
Berwiek's AG. (Berwiek's Ltd.) (Berwiek's S.A.), in Chur, Patente usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1967, Seite 1961). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich dessen Präsident ist Torquar Patrick Alexander Normann, britischer Staatsangehöriger, in London. Der bisherige Präsident Dr. Erich Gayler bleibt als Mitglied des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln.

11. August 1967.  
Calanda-Garage A.-G., in Chur. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1967, Seite 2265). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Dr. Robert Willi, von Domat/Ems und Zollikon, in Zürich.

11. August 1967. Stoff- und Filztierchen.  
Olga Brawand-Gelrig, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit und Herstellung von Stoff- und Filztierchen (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1967, Seite 1166). Die Firma hat den Sitz nach Igis verlegt. Die Firmainhaberin wohnt nun in Igis. Domiziladresse: Pfaffengasse, Casa Rossella.

12. August 1967. Lebensmittel, kosmetische Produkte.  
Betina-Versand, Th. Arpagaus, E. Curschellas, in Laax. Lebensmittel und Kosmetikprodukte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1963, Seite 3048). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 30. Juni 1967 von der nachstehend eingetragenen Einzel-firma «Reformprodukte u. Kosmetik Betina, Th. Arpagaus», in Laax, übernommen.

12. August 1967.  
Reformprodukte u. Kosmetik Betina, Th. Arpagaus, in Laax. Inhaber: Thomas Arpagaus, von Peiden, in Laax. Die Firma übernimmt per 30. Juni 1967 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Betina-Versand, Th. Arpagaus, E. Curschellas», in Laax. Fabrikation und Vertrieb von Lebensmitteln und Kosmetikprodukten.

12. August 1967. Hoch- und Tiefbau.  
Bianchi AG, Zweigniederlassung in Davos-Platz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bianchi AG», Bauunternehmung, Landquart, Gemeinde Igis, welche die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten bezweckt und am 22. April 1965 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde, durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 7. August 1967, in Davos-Platz eine Zweigniederlassung errichtet. Für das Gesamtunternehmen zeichnen mit Einzelunterschrift: Bruno Bianchi, Verwaltungsratspräsident und Guido Bianchi, Verwaltungsrat, beide von S. Domenica, in Landquart, Gemeinde Igis und für die Zweigniederlassung: Karl Gämperli, von Jonschwil, in Zizers, Leiter der Zweigniederlassung, kollektiv zu zweien mit je einem der Prokuristen des Gesamtunternehmens. Domiziladresse: Haus Graubündner Kantonbank (eigenes Büro).

12. August 1967. Kolonialwaren.  
**Trepp & Co.**, in Thuisis, Handel mit Kolonialwaren usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 113). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Ackermann, von Mels und Hewig Trepp-Brauchli, von Mels, Nufenen und Thuisis, beide in Thuisis. Neue Domiziladresse: Compagnastrasse 264 A.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. August 1967.

**Novo-Sport AG**, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1967, Seite 727). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juli 1967 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht.

10. August 1967.

**Hügli Nährmittel Aktiengesellschaft**, in Arbon, Fabrikation und Vertrieb von Suppen- und Bouillonprodukten sowie andern Lebens- und Genussmitteln (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1967, Seite 2016). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Prof. Dr. Wilhelm Hill, von Tablat, in Therwil, und Dr. Hans-Ulrich Baumberger, von Oberwangen (Thurgau), in Herisau. Sie führen die Unterschrift nicht.

10. August 1967.

**Martini-Buehbindereimaschinenfabrik A.G.**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1966, Seite 2321). Emilio Galli wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Silvia Thürig, von Ruswil, in Frauenfeld.

10. August 1967.

**Hoeh- & Tiefbau AG Erlen**, in Erlen, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1569). Das Verwaltungsratsmitglied Walter Frieden wohnt nun in Bauma.

10. August 1967.

**Pferdeassuranz Seethal**, in Kreuzlingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1961, Seite 1873). Otto Vonderwahl, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Eduard Nater wurde zum Vizepräsidenten ernannt und neu wurde Bruno Vonderwahl, von und in Landschlacht, in den Vorstand gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit je einem andern Vorstandsmitglied. Domizil der Genossenschaft: Krebsbachweg 1, bei Hans Wolfender-Schwarz.

11. August 1967.

**Sägeri, Holzhandel.**  
**Christian Schneider**, in Himmenreich-Märwil, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1951, Seite 2932). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1967 an die Firma «Schneider & Heinrich AG, Sägerei und Holzhandlung», in Himmenreich-Märwil, erloschen.

11. August 1967.

**Schneider & Heinrich AG, Sägerei und Holzhandlung**, in Himmenreich-Märwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Weiterführung des von der bisherigen Einzelfirma «Christian Schneider», in Himmenreich-Märwil, geführten Geschäftes, nämlich den Betrieb einer Sägerei und den Handel mit Holzern. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der genannten Einzelfirma gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1967 und Bilanz per 1. Januar 1967 mit Aktiven im Betrage von Fr. 290 958.10 und Passiven im Betrage von Fr. 136 579.35 zum Uebernahmepreis von Fr. 154 378.75 gegen Uebergabe von 100 Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 54 378.75 in Kontokorrent. 50 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Schneider, von Altstätten, Präsident, und Josef Heinrich, von Unterägeri, Mitglied, beide in Himmenreich-Märwil. Sie führen Einzelunterschrift.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Locarno

13 luglio 1967. Calzature, ecc.

**La Piemontese di Monotti-Puttini-Ruf**, in Locarno, importazione ed esportazione di calzature, ecc. (FUSC. dell'11 gennaio 1965, N° 7, pagina 99). L'associato Max Ruf è uscito dalla ditta in data 30 giugno 1966. La ditta continua sotto la nuova ragione sociale **La Piemontese di Monotti e Puttini**, in Locarno, con gli associati Giorgio Monotti, e Sergio Puttini, con firma collettiva a due come finora. Nuovo recapito: Piazza Grande 2, Casa Marci.

8 agosto 1967.

**Tipografia Stazione S.A.**, in Muralto, l'esercizio dell'arte e della industria tipografica, ecc. (FUSC. del 10 settembre 1962, N° 211, pagina 2581). Con risoluzione assembleare del 28 luglio 1967, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 180 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 220 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Capitale sociale: fr. 400 000, suddiviso in 400 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

8 agosto 1967.

**Credito Commerciale di Locarno (Crédit Commercial de Locarno) (Handelskredit Locarno)**, in Locarno (FUSC. del 5 ottobre 1966, N° 207, pagina 2808), società anonima. Wolfgang Oppenheimer, fu Clemens, da ed in Ascona, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due con il presidente, o il vice-presidente, o l'amministratore delegato.

8 agosto 1967.

**Prodotti chimici.**  
**Polimex S.A.**, in Locarno, l'importazione, esportazione, fabbricazione e commercio di prodotti chimici, ecc. (FUSC. del 23 giugno 1967, N° 144, pagina 2144). Claudio Ponti, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, il suo diritto di firma è estinto. Franco Marcollo, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale; il suo diritto di firma collettivo è estinto.

8 agosto 1967.

**Domus Rustica S.A.**, in Locarno, la produzione, l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di oggetti di arredamento interno, ecc. (FUSC. del 28 giugno 1966, N° 148, pagina 2089). Flavio Cotti e Gabriele Pedrazzini,

tutti e due dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; i loro diritti di firma sono estinti. Berta Andè nata Wartmann, da Zurigo, in Locarno, è nuovo presidente del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con Jb' Sophus Fogh (già iscritto).

8 agosto 1967. Tappeti.

**Rudin**, in Ascona, in fallimento (FUSC. dell'11 maggio 1966, N° 44, pagina 595). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione è cancellata d'ufficio.

8 agosto 1967. Albergo garni.

**Sartori Liselotte**, in Minusio, gerenza garni «Casa ai Larici» (FUSC. del 28 luglio 1966, N° 174, pagina 2432). La titolare Liselotte Sartori ha stabilito, con il marito Ugo Sartori, il regime matrimoniale della separazione dei beni.

8 agosto 1967. Bar.

**Giulini Lydia**, in Muralto. Titolare: Lydia Giulini nata Ferrari, debitamente autorizzata alla presente iscrizione dal marito Silvano Giulini, entrambi da Chiggiona, in Bellinzona. Genere di commercio: gerenza Bar Rialto. Recapito: via Gottardo.

8 agosto 1967.

**A.G. fir industriali Elektronik AGIE Losone bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE Losone près Locarno) (Industrial Electronic Ltd. AGIE Losone near Locarno)**, in Losone, l'indagine, la fabbricazione e il commercio su tutto il campo dell'applicazione industriale dell'elettricità, ecc. (FUSC. del 22 febbraio 1967, N° 44, pagina 658). Franco Donati, fu Riccardo, da Broglio, in Locarno, già vice-direttore, è ora direttore; Günther Hainz Isay, di Siegfried, da Basilea, in Muralto, già procuratore, è ora vice-direttore. Entrambi vincolano la società a firma collettiva a due fra di loro o con altri aventi diritto, come fin'ora.

8 agosto 1967.

**Calzaturificio Adria S.A.**, in Minusio, la fabbricazione e lo smercio di scarpe, ecc. (FUSC. del 10 luglio 1967, N° 158, pagina 2346). Gianfranco Cotti, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto.

##### Ufficio di Lugano

26 luglio 1967. Liquori, ecc.

**Millefiori Cuccelli S.a.g.l.**, in Lugano, fabbricazione e commercio di liquori, ecc.; società a garanzia limitata (FUSC. del 21 marzo 1967, N° 67, pagina 995). La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due di Osvaldo Jauch, socio-gerente, Luigi Polledri, sociogerente, e Stefano Ghiringhelli, da ed in Bellinzona, gerente (nuovo). Le firme di Gaspare Caverzasio, già gerente, e Mirella Polledri, già procuratrice, sono estinte.

10 agosto 1967. Brevetti, ecc.

**Belpatent Meyer & Co.**, in Melide. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° agosto 1967 una società in nome collettivo tra Adolf Meyer, da ed in Zurigo, e Oskar Lennart Lindblad, di nazionalità svedese, in Vargarda (Svezia). Acquisto, vendita, valorizzazione di brevetti nel campo degli accessori per automobili, segnatamente di cinture di sicurezza.

10 agosto 1967. Impianti elettrici, ecc.

**Frigerio e Morandi**, precedentemente in Sorengo, impianti elettrici, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 22 giugno 1967, N° 143, pagina 2131). La sede della società viene trasferita a Lugano, il domicilio del socio Giovanni Frigerio in Novaggio, Via Trevano 37, Magazzini in Astano.

10 agosto 1967.

**Giulianevlynn Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 27 giugno 1967, N° 147, pagina 2194). Il capitale sociale di fr. 50000 è ora interamente liberato.

10 agosto 1967.

**Serinvest Holding A.G.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. dell'11 maggio 1967, N° 108, pagina 1605). Il capitale sociale di fr. 200000 è ora interamente liberato.

10 agosto 1967. Operazioni finanziarie, ecc.

**Finecommercio S.A.**, in Lugano, compiere tutte le operazioni finanziarie, ecc. (FUSC. del 2 maggio 1966, N° 101, pagina 1421). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC. del 7 agosto 1967, N° 182, pagina 2661).

11 agosto 1967. Partecipazione, ecc.

**Protex S.A.**, in Lugano, la partecipazione ad ogni operazione finanziaria, ecc. (FUSC. del 10 agosto 1967, N° 185, pagina 2698). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 marzo 1967, la società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 650 000. a fr. 100 000 mediante il rimborso di 550 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. L'osservanza delle formalità prescritte dall'art. 734 CO è stata constatata mediante atto notarile del 20 giugno 1967.

11 agosto 1967. Farmacia.

**Ignazio Nobile**, in Tesserete, farmacia (FUSC. del 20 ottobre 1934, N° 246, pagina 2906). La ditta viene cancellata per cessione di commercio. Attivo e passivo sono assunti della nuova ditta individuale «Ernesto Nobile», in Tesserete, qui sotto iscritta.

11 agosto 1967. Farmacia, ecc.

**Ernesto Nobile**, in Tesserete. Titolare: Ernesto Nobile, da Campestro, in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Ignazio Nobile», in Tesserete. Esercizio della farmacia.

11 agosto 1967. Alberghi, ecc.

**Sasta**, in Lugano, l'acquisto e la gerenza di alberghi, ecc., società anonima (FUSC. del 19 gennaio 1967, N° 15, pagina 224). Hannes Schmidhauser, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Zoppi, da San Vittore, in Lugano.

##### Distretto di Mendrisio

9 agosto 1967. Partecipazioni.

**Mirka S.A.**, precedentemente in Pregassona (FUSC. del 27 settembre 1965, N° 225, pagina 3005). Con decisione assembleare del 26 luglio 1967 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali e finanziarie di ogni genere. Gli statuti originari sono in data 10 dicembre 1962, modificati il 26 luglio 1965. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di: Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, con firma individuale. La firma di Pierfranco Pagani, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Credito Svizzera.

10 agosto 1967. Immobili, carburante.  
**Valmara S.A.**, in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 agosto 1967. Scopo: compra-vendita di immobili, loro amministrazione; gestione negozi e stazioni di vendita di carburante, partecipazione in società similari. In particolare la società acquista i seguenti mappali in Arogno: N° 508, 510, 514, 516, 512, 513, 517 per il prezzo complessivo di fr. 495.000. Capitale: fr. 300.000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente una amministratrice unica nella persona di Renata Valsangiacomo ved. nata Tarchini, da Castel San Pietro, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o sig. Renata Valsangiacomo.

11 agosto 1967. Commestibili.  
**Ferrari Rina**, in Capolago, negozio commestibili (FUSC. del 8 maggio 1947, N° 106, pagina 1237). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

11 agosto 1967. Fioristi, orticoltori.  
**Carlo Della Santa e Figlio**, in Mendrisio, negozio di frutta, verdura, fioristi, orticoltori (FUSC. del 24 febbraio 1950, N° 46, pagina 524). La società è sciolta. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. L'azienda è stata ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale «Fausto Della Santa», in Mendrisio.

11 agosto 1967. Fiorista orticoltore.  
**Fausto Della Santa**, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Fausto Della Santa, da Lugano, in Mendrisio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo «Carlo Della Santa e Figlio», in Mendrisio, ora cancellata. Negozio di frutta e verdura, fiorista orticoltore. Largo Bernasconi.

11 agosto 1967. Macelleria, salumeria.  
**Piffaretti Domenico**, in Ligornetto, macelleria, salumeria, commestibili (FUSC. del 18 novembre 1926, N° 270, pagina 2016). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

### Waadt - Vaud - Vaud

#### Bureau d'Aigle

9 août 1967. Installations électriques, etc.  
**André Masson**, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Le chef de la maison est André Maurice Masson, allié Vautravers, de Bagnes (Valais), aux Diablerets. Installations électriques et téléphoniques. Vente et achat d'appareils électriques. Le Plan.

#### Bureau de Lausanne

11 août 1967  
**Häusler Klima**, Fabrik für klimatische Apparate und Anlagen A.G. succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 30 décembre 1965, page 4087), société anonyme avec siège principal à Regensdorf (Zürich). La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Gottfried Binder, de Wildberg, à Zürich, et Walter Meier, de Otelfingen, à Zürich.

11 août 1967 Produits techniques, etc.  
**Bernard Veulliez «B.V. Technico»**, à Pully. Titulaire Bernard Veulliez, allié Carliniaux, de Ruesyres, à Pully. Commerce de produits techniques pour l'industrie et le commerce. Avenue de Lavaux 78 d.

11 août 1967  
**Banque de prêts et de participations S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 22 juin 1967, page 2131). Jean-Claude Cornaz, de Faoug (Vaud), à Gingins, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

11 août 1967 Châssis et moteurs pour karts.  
**Transcom S.A.** en liquidation, à Lausanne, châssis, moteurs, pièces de rechange et accessoires pour karts (FOSC. du 16 novembre 1962, page 3313). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Bureau de Nyon

14 août 1967.  
**Caisse d'Épargne de Nyon**, à Nyon (FOSC. du 10 mai 1966, N° 108, page 1530). L'administrateur Henri Eberhard est décédé; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. John Ansermet (jusqu'ici vice-président) a été désigné comme président, et Alexis Despland (jusqu'ici membre) comme vice-président. Nouveau membre: Philippe Heller, de Thal (St-Gall) et Nyon, à Nyon. La société est toujours engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle du directeur.

#### Bureau de Vevey

11 août 1967. Produits pour entreprises agricoles.  
**Agrinorm S.A.**, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1967, page 2279), matériels et produits pour les entreprises agricoles, etc. L'administrateur-délégué Pierre Stubbe (inscrit) est président du conseil d'administration. L'administrateur Jacques Stubbe (inscrit) est secrétaire.

14 août 1967. Articles en plastique.  
**A. Rochat et fils**, à Montreux, commerce de gros d'articles en matières plastiques, société en nom collectif (FOSC. du 11 avril 1957, page 985). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> mai 1967. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 août 1967. Articles pour les sports nautiques.  
**Roger Mutrux**, à La Tour-de-Peilz. Chef de la maison: Roger Victor Mutrux, de Sainte-Croix (Vaud), à La Tour-de-Peilz. Commerce d'articles pour les sports nautiques. Rue du Château 28.

#### Bureau d'Yverdon

11 août 1967. Plastique, caoutchouc, etc.  
**SYMAT S.A.**, à Yverdon, fabrication, achat, vente en Suisse et à l'étranger de matériel et matière plastique, caoutchouc, et autres produits similaires, de machines et outils de tous genres (FOSC. du 23 juin 1965, page 1973), etc. L'administrateur Willy-Constant Vagnières ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle d'Albert-Georges Cuendet, unique administrateur.

### Wallis - Valais - Vallese

#### Bureau Brig

10. August 1967. Immobilien.  
**Erben Alfons Arnold**, in Brig, Kollektivgesellschaft, Verwaltung und Bewirtschaftung des Wohn- und Geschäftshauses an der Simplonstrasse Nr. 2 bis 10 in Brig (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1967). Marie-Thérèse Meyer geb. Arnold, wohnt nun in Sitten. Marianne Arnold, nun verheiratet mit Dr. Siegfried Escher, ist nun Bürgerin von Brig, wohnt in Zürich und verbleibt mit Zustimmung ihres Ehemannes Mitgesellschafterin. Luise Arnold wohnt nun in Bregenz, Oesterreich.

10. August 1967. Teigwaren.  
**Hoirie Giuseppe Dell'Oro**, succ. A. et G. Germanini-Dell'Oro, in Brig, Kollektivgesellschaft, Teigwarenfabrik und Reis (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1953). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

10. August 1967. Teigwaren.  
**Hoirie Giuseppe Dell'Oro**, succ. Bruno Germanini, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Bruno Germanini, von Italien, in Brig. Fabrikation von und Handel mit Teigwaren. Reismühle. Prokura mit Einzelunterschrift ist erteilt worden an Theophil Oreiller, von Evionnaz, in Brig. Prokura mit Kollektivunterschrift zu zweien an Giuseppe Giachetto, von Italien, in Brig. Rhonesandstrasse 28.

11. August 1967. Vieh, Mühle.  
**Leo Ammann**, in Turtmann, Viehhandel (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1937). Die Geschäftsnotur wird ergänzt durch den Betrieb einer Mühle.

#### Bureau de St-Maurice

11 août 1967  
**Anthamatten Membles S.A.**, à St-Maurice (FOSC. du 28 juillet 1965, page 2367). La signature de Bernard Dubois est radiée. La société est engagée par les signatures individuelles d'Henri et Clément Anthamatten, ou par celles collectives de l'un d'eux avec Max Jordan, fondé de pouvoirs (inscrits).

11 août 1967. Entreprise de maçonnerie.  
**Buthey, Poehon et Théoduloz**, à Fully. Gérard Buthey, de et à Fully, André Poehon, de et à Vollèges, et André Théoduloz, à Fully, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 4 avril 1966. Ils engagent la société par leurs trois signatures collectives. Entreprise de maçonnerie.

11 août 1967. Sables, graviers, transports, etc.  
**Silosa S.A.**, à Evionnaz (avec succursale à la Tour-de-Peilz) (FOSC. du 6 juillet 1967, page 2307). La société est d'office déclarée dissoute selon les articles 711 al. 4 C.O. et 86 ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Silosa S.A. en liq. par l'administrateur inscrit Jean Banasiak qui signera individuellement.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 août 1967.  
**Ernest Kuhfuss, Gilbert Devaux-Kuhfuss**, Succ., à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de vélos et pneumatiques (FOSC. du 15 janvier 1947, N° 11). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Garage Kuhfuss, Mme Gilbert Devaux-Kuhfuss, succ.», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

9 août 1967.  
**Ernest Kuhfuss, Mme Gilbert Devaux-Kuhfuss**, succ., à La Chaux-de-Fonds. Titulaire: Nelly Jeanne Devaux née Kuhfuss, veuve de Gilbert, de Lamboing, à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Ernest Kuhfuss, Gilbert Devaux-Kuhfuss, succ.», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessus radiée. Exploitation d'un garage et de tout ce qui se rattache à cette activité. Rue du Collège 5.

14 août 1967. Terminage de mouvements d'horlogerie.  
**Gutmann et Cie**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de terminage de mouvements d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 7 décembre 1959, N° 285). Les associées Louisa Erard née Gutmann, épouse autorisée de Fernand, et Madeleine Guggisberg née Gutmann, épouse autorisée de René, sont sorties de la société le 30 novembre 1966. Les pouvoirs de cette dernière sont éteints. Désormais, Robert Gutmann, associé jusqu'ici sans signature, aura la signature individuelle.

14 août 1967. Polissage de boîtes de montres.  
**Luminor, Edmée Ferrier**, à La Chaux-de-Fonds, polissage et lapidage de boîtes de montres or (FOSC. du 18 janvier 1966, N° 14). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 août 1967. Epicerie.  
**Mme Maurice Grosvernier**, à La Chaux-de-Fonds. La titulaire de la maison est Marie-Louise Grosvernier née Membrède, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, épouse dûment autorisée de Maurice Albert. Exploitation d'une épicerie et commerce de tous produits alimentaires de régime, à l'enseigne «Cérés». Avenue Léopold-Robert 29.

### Genf - Genève - Ginevra

8 août 1967. Instruments de musique, etc.  
**Stamba, Modern-Music SA**, à Genève, commerce d'instruments de musique, etc. (FOSC. du 19 juin 1967, page 2080). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérée par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 28 juillet 1967.

9 août 1967. Atelier mécanique, etc.  
**A. Panizza**, à Genève, atelier mécanique, etc. (FOSC. du 3 février 1947, page 340). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1967. Décoration artistique, etc.  
**André Bucher «Showlight Research»**, à Genève. Chef de la maison: André Bucher, de Kerns, à Chêne-Bougeries, séparé de biens de Sylvia-Elisabeth née Sarasin. Bureau d'étude, création et application de décoration artistique et lumineuse. 40, rue des Vollandes.

9 août 1967. Epicerie, etc.  
**Alfred Weingartner**, à Genève. Chef de la maison: Alfred Weingartner, de Lucerne, à Genève. Epicerie, laiterie et commerce de primeurs. 11, rue de Carouge.

9 août 1967. Boucherie-charcuterie.  
**G. & R. K'Boureh**, à Chêne-Bougeries, boucherie-charcuterie, société en nom collectif (FOSC. du 4 juillet 1966, page 2148). Georges K'Boureh n'est plus associé. Nouvel associé: Serge K'Boureh, de France, à Chêne-Bougeries, avec signature collective à deux. Nouvelle raison sociale: **R. & S. K'Boureh**.

9 août 1967. Opérations de banque, etc.  
**Franeck & Cie**, à Genève, opérations de banque, etc., société en commandite (FOSC. du 5 juillet 1967, page 2291). Procuration collective à deux a été conférée à Aimé Abctel, de Belmont s. Lausanne, à Genève.

9 août 1967. Participation, etc.  
**Asentex SA** (et non Asentex), à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 19 mai 1967, page 1703). Nouvelle raison de commerce: **Asentextil SA**. Statuts modifiés le 27 juillet 1967.

9 août 1967.  
**Inter Maritime Bank (Banque Inter Maritime) (Baneo Inter Marítimo)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1966, page 3800). Statuts modifiés le 25 juillet 1967 sur un point non soumis à l'inscription.

9 août 1967. Société immobilière.  
**Le Mesnil SA**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 27 février 1964, page 627). Paul Haenni et Charles Meiner ne sont plus administrateurs. Heinrich-F. Blattner, de Rorschacherberg, à Rorschach, et Alfons-J. Zullig, de Romanshorn, à Genève, sont membres du conseil d'administration sans signature sociale.

10 août 1967. Carrosserie, etc.  
**Lucien Haldimann**, à Genève. Chef de la maison: Lucien Haldimann, de Genève, à Vernier, séparé de biens de Claire-Lise née Lander. Carrosserie, tôlerie et peinture, 23 bis, rue de Montbrillant.

10 août 1967. Fromages.  
**Raoul Rätz**, à Thônex. Chef de la maison: Raoul Rätz, de Leuzigen, à Thônex, séparé de biens de Caterina née Toso. Importation, exportation et commerce de fromages, 2, chemin Tronchet.

10 août 1967. Station-service, etc.  
**Henriette Reynard**, à Genève, station-service, commerce de voitures automobiles d'occasion, etc. (FOSC. du 2 juin 1966, page 1794). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

10 août 1967. Automobiles, etc.  
**Simpra SARL**, à Genève, importation et distribution d'automobiles, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1966, page 3800). Signature individuelle a été conférée à Lido Lombardini, d'Italie, à Lancy, gérant.

10 août 1967. Entreprise d'art et de clichés.  
**Herm. Denz**, société anonyme, à Genève, succursale de «Herm. Denz Aktiengesellschaft (Herm. Denz, société anonyme) (Herm. Denz, società anonima) (Herm. Denz, Limited)», à Berne, société anonyme inscrite au registre de Berne (FOSC. du 28 juillet 1967, page 2575). But social: entreprise d'art et de clichés. Signature: individuelle de Hermann Häfeli, de Seengen, à Berne, président du conseil et administrateur délégué, et collective à deux de Peter Häfeli, de Seengen, à Rubigen, administrateur. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale: René Häfeli, de Seengen, à Berne, gérant de la succursale. Adresse: 22, avenue Ernest-Pictet.

10 août 1967. Machines à calculer, etc.  
**International Computers and Tabulators (Switzerland) SA**, à Genève, machines à calculer, etc. (FOSC. du 19 avril 1966, page 1256). Félix Wulkan, Léo Du Pasquier et William-Jean Bouvier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Willy Staehelin, d'Amriswil, à Feldmeilen, et Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvre, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 août 1967.  
**Kugler fonderie et robinetterie SA**, à Genève (FOSC. du 16 février 1965, page 503). Administration: Emile Kugler, maintenant domicilié à Cologne, président; Kurt Arnold, vice-président et directeur; Paul Kugler, secrétaire; Albert Dentan, maintenant domicilié à Cologne; Berthe Kugler (tous inscrits); Jacques Dentan, de Genève, à Cologne; Jean-Pierre Kugler, directeur (inscrit), maintenant domicilié à Collonge-Bellerive; William Magnin, directeur (inscrit), et Jacques Pfister, directeur adjoint (inscrit). Signature: collective à deux des administrateurs, directeurs, directeur adjoint, sous-directeur et fondés de pouvoir.

10 août 1967. Gestion de sociétés, etc.  
**Sagesim SA**, à Genève (FOSC. du 28 janvier 1958, page 269). But modifié: gestion de sociétés et de groupements, à l'exclusion des fonds de placement ou fonds de nature analogue, exécution de mandats fiduciaires. Statuts modifiés le 27 juillet 1967. Edmond Roten (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Dumonthay, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Gérard Dentan, de Choulex, à Carouge. Adresse: 8, rue Diday, chez Fernand Reyrenn.

10 août 1967. Lavage pour tous genres de véhicules, etc.  
**Supercarwash SA**, à Genève, installations de lavage pour tous genres de véhicules, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3843). Edouard Kössler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Rigolone, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 août 1967. Transports, etc.  
**Véron, Grauer SA**, à Genève, maison de transports, etc. (FOSC. du 19 juin 1967, page 2080). L'administrateur Dominique Chanel (inscrit) est maintenant domicilié à Genève.

10 août 1967.  
**Regissa Gérances SA (Regissa Verwaltungen AG)**, à Vevey (FOSC. du 2 février 1967, page 415). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: Sodifosa, Société de direction de fonds. But modifié: direction de fonds de placement. Statuts originaires du 25 novembre 1960, modifiés en dernier lieu le 1<sup>er</sup> décembre 1966. Capital: fr. 1 000 000, versé à concurrence de fr. 735 200, divisé en 600 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 940 actions de fr. 1000, au porteur. Avantages particuliers: 20 parts de fondateur, sans valeur nominale, nominatives, donnant droit à une portion du bénéfice net et à une part du produit de la liquidation. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à quinze membres: Philippe von der Weid, de et à Fribourg, président; Francis Germanier, de et à Vétroz (Valais), vice-président; Henri Gard, de Bagnes, à Sierre, secrétaire; Charles Reitzel, d'Ormont-Dessous, à Aigle; Raymond Foëx, de Confignon, à Lancy; Maurice Rochat, de l'Abbaye, à Lausanne, et Raymond Archimi, de Bramois, à Vevey; ce dernier n'étant plus délégué (tous inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue de Candolle.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufruf — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.—, Beleg III/1791, lautend auf Mina Lanz, Pflegerin, Brachmattstr. 23, Arlesheim, haftend auf der Liegenschaft Kleindietwil Grundbuchblatt Nr. 41 in der 2. Pfandstelle.  
 Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt.

4912 Aarwangen, den 16. August 1967

Der Gerichtspräsident II:  
H. Knuchel

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 11060-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Allschwil, lautend auf den Inhaber, mit einem Kapital-saldo von Fr. 18 740.15.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (674)

4410 Liestal, den 10. August 1967

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Der unbekannt Besitzer des Inhaber-Sparheftes Nr. 18099 der Solothurner Handelsbank, Solothurn, von Fr. 3046.—, Valuta 1. Januar 1967, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (362)

4500 Solothurn, den 17. April 1967

Der Gerichtspräsident  
von Solothurn-Lebern:  
Dr. A. Jeger

Vermisst wird Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 25. Juni 1948 zu Gunsten des Inhabers, über Fr. 5000.—, belastend Art. 1825 des Grundbuches der Gemeinde Plaffeien.

Der Inhaber dieser Obligation ist hiermit aufgefordert, den Titel innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (683)

1712 Tafers, den 11. August 1967

Der Gerichtspräsident des Sensesbezirks in Tafers: M. Waecher

Es werden vermisst:

a) Inhaberschuldbrief vom 24. März 1923 von Fr. 6000.—, Belege Serie I, Nr. 5862, haftend im 1. Rang auf Thierachern-Grundstücke Nrn. 147 und 148 des Ulrich Gehrig, Metzgermeister, Thierachern;  
 b) Inhaberschuldbrief vom 4. Mai 1926, von Fr. 12 000.—, Belege Serie I, Nr. 8931, haftend im 2. Rang auf Thierachern-Grundstücke Nrn. 147 und 148, des Ulrich Gehrig, obgenannt.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls diese Titel kraftlos erklärt werden.

3600 Thun, den 14. August 1967

Der Gerichtspräsident I: Schmid

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur au capital de fr. 18 500.—, inscrite le 30 novembre 1960 au registre foncier de Boudry, grevant en 2<sup>e</sup> rang l'art. 2789 du cadastre de Colombier, appartenant à la société en nom collectif Stocker et Cie, à Colombier, est sommé de produire ce titre dans un délai de six mois, à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal du district de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (679)

2017 Boudry, le 10 août 1967

Le président du Tribunal

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, N° 608523 au porteur, créancier de Fr. 7000.—, créé le 16 décembre 1960, est sommé de me le produire jusqu'au 31 décembre 1967. (518)

1003 Lausanne, le 16 juin 1967

Le Président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

Le Président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 977 et suivants C.O., le détenteur inconnue du livret d'épargne Banque Cantonale Neuchâteloise, Le Locle, No. 712 783 de Fr. 3 398.05, au nom de Michel Scheurer, né le 15 août 1947, fils de Fritz, au Locle, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (517)

2400 Le Locle, le 15 juin 1967

Le Président du Tribunal:  
J.L. Duvanel

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum —  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 225614. Date de dépôt: 12 juin 1967, 16 h.  
Werner Martin et Cie, Les Geneveys-sur-Coffrane (Neuchâtel).  
Fabrication.

Articles de bijouterie, d'horlogerie et d'argenterie y compris services et  
couverts de table. (Cl. int. 8, 14)

Joalis

N° 225615. Date de dépôt: 15 juin 1967, 8 h.  
Manufacture de boîtes de montres S. Graber S.A., Renan (Berne). —  
Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 120033. Raison modifiée.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
25 avril 1967.

Boîtes de montres et bracelets. (Cl. int. 14)



Nr. 225616. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1967, 12 Uhr.  
The Bradford Dyers' Association Limited, 30, Well Street, Bradford  
(Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung  
der Marke Nr. 122702. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
16. Juni 1967 an.

Textilstückwaren. (Int. Kl. 24)



Nr. 225617. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1967, 17 Uhr.  
Wellauer & Co., Leonhardstrasse 31, St. Gallen. — Handel. — Erneuerung  
der Marke Nr. 120144. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
5. April 1967 an.

Tabakwaren und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

Piter

Nr. 225618. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1967, 7 Uhr.  
Herbert Stalder, Goldschmied, Badenerstrasse 66, Zürich 4. — Fabrika-  
tion und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119959. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1967 an.

Bijouterien und Juwelen. (Int. Kl. 14)



Nr. 225619. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 17 Uhr.  
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, Zürich 2. — Fabrikation und  
Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke  
Nr. 120907. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni  
1967 an.

Textil- und Nähfaden aller Art. (Int. Kl. 23)



Nr. 225620. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 11 Uhr.  
Panteen AG, Grenzacherstrasse 187, Basel. — Fabrikation. — Erneuerung  
der Marke Nr. 121329. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
22. Juni 1967 an.

Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3)



Nr. 225621. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 17 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121268.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1967 an.

Brauereiprodukte, insbesondere Bier. (Int. Kl. 32)



Nr. 225622. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 17 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 121269. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni  
1967 an.

Brauereiprodukte, insbesondere Bier. (Int. Kl. 32)

STERNBRÄU

Nr. 225623. Date de dépôt: 22 juin 1967, 17 h.  
Continental Scale Corporation, 5701 South Claremont Avenue, Chicago  
(Illinois, USA). — Commerce. — Renouvellement de la marque N° 121246.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
22 juin 1967.

Balances de personnes. (Cl. int. 9)

PESE-SANTÉ  
HEALTH-O-METER

Nr. 225624. Hinterlegungsdatum: 11. November 1966, 17 Uhr.  
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte für  
industrielle Zwecke, insbesondere zur Verwendung in der Automobilindus-  
trie, einschliesslich solchen für Verbrennungsmotoren, Frostschutz-, Ent-  
eisungs-, Abtau-, Rostverhütungsmitteln und Mitteln zum Kühlen von Fahr-  
zeugkühlern sowie chemischen Erzeugnissen zur Verbesserung der Gleit-  
fähigkeit von Gummireifen; technische Oele, Fette, Schmiermittel, Brenn-  
stoffe sowie chemische Bestandteile und Zusatzstoffe zu solchen Waren,  
insbesondere zur Verwendung in der Fahrzeugindustrie, einschliesslich  
Transmissionsflüssigkeiten, Brems- und Kupplungsflüssigkeiten, hydraulischen  
Flüssigkeiten, Motorenölen und -fetten, Motorenbrandstoffen; chemische  
Erzeugnisse zum Reinigen und Entfetten von Automobilmotoren,  
Autokühlern und Autozubehör. (Int. Kl. 1 bis 4)

AMBIFAL

Nr. 225625. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Stafford-Miller Limited, 166, Great North Road, Hatfield (Hertfordshire,  
Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Mittel und Präparate. (Int. Kl. 5)

ANAPHYLLINE

Nr. 225626. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 18 Uhr.  
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road,  
St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrikation und Handel.

Aus Kunststoff gefertigtes Ueberzugsmaterial zu Dekorationszwecken.  
(Int. Kl. 1, 17, 19)

## TARTAN-CLAD

N° 225627. Date de dépôt: 20 février 1967, 18 h.  
Société Générale de Grandes Sources d'Eaux Minérales Françaises (so-  
ciété anonyme), 29, rue du Colisée, Paris 8<sup>e</sup> (France).  
Fabrication et commerce.

Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non al-  
cooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
(Cl. int. 32)

**UN FOIE, DEUX REINS, TROIS RAISONS  
DE BOIRE CONTREX  
EINE LEBER, ZWEI NIEREN, DREI GRÜNDE  
UM CONTREX ZU TRINKEN  
UN FEGATO, DUE RENI, TRE RAGIONI  
DI BEVERE CONTREX**

N° 225628. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.  
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilming-  
ton (Delaware, USA). — Fabrication et commerce.

Teintures. (Cl. int. 2)

## SEVRON

N° 225629. Date de dépôt: 11 avril 1967, 18 h.  
Metris AG, Falknerstrasse 4, Bâle. — Fabrication et commerce.

Dispositif pour couper la pointe d'un oeuf à la coque. (Cl. int. 8)

## EXNIP

Nr. 225630. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 18 Uhr.  
Orschler Produktion Helmuth Orschler, Wallstadter Strasse 52-54,  
Stockstadt/Main (Deutschland). — Fabrikation.

Verkaufs- und Lagerregale, Verkaufsgondeln, Theken, Kassentische, Kühl-  
möbel; Messestandaufbauten. (Int. Kl. 11, 20)

## EUROFLEX

Nr. 225631. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1967, 20 Uhr.  
Emil Frey AG, Motorfahrzeuge, Badenerstrasse 600, Zürich 9,  
Fabrikation.

Karosserieaufbauten. (Int. Kl. 12)

## MONOPLASTIC

Nr. 225632. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1967, 20 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard  
Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich  
S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Klebstoffe und Bindemittel. (Int. Kl. 1, 16)

## MISOPLAST

Nr. 225633. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1967, 20 Uhr.  
Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard  
S.A. per l'Industria chimica), Schlieren (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Klebstoffe und Bindemittel. (Int. Kl. 1, 16)

## MISOCOL

Nr. 225634. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1967, 20 Uhr.  
R. Rigling & Co., Holzkonstruktionen, Leutschenbachstrasse 44, Zü-  
rich 11. — Fabrikation und Handel.

Baugeräte. (Int. Kl. 7, 8, 9)

## HYDRICO

Nr. 225635. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1967, 18 Uhr.  
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Wärmebeständige Beschichtungsmassen zur Verwendung in der metallur-  
gischen Industrie. (Int. Kl. 1)

## KALMIN

N° 225636. Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h.  
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits vétérinai-  
res et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansement; désinfectants.  
(Cl. int. 5)

## CEVITON

N° 225637. Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h.  
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits vétéri-  
naires et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansement; désinfectants.  
(Cl. int. 5)

## EASY-TABS

Nr. 225638. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1967, 9 Uhr.  
Albert Reinhard, Kerns (Obwalden). — Fabrikation und Handel.

Mit Früchten hergestelltes Konditoreierzeugnis. (Int. Kl. 30)

## FRUTTERLI

Nr. 225639. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1967, 9 Uhr.  
Albert Reinhard, Kerns (Obwalden). — Fabrikation und Handel.

Konditoreierzeugnis. (Int. Kl. 30)

## JODLERKUCHEN

Nr. 225640. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1967, 20 Uhr.  
Albert Reinhard, Kerns (Obwalden). — Fabrikation.

Konditoreierzeugnis. (Int. Kl. 30)

## REINHARD'S KERNSERLI

Nr. 225641. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1967, 9 Uhr.  
Albert Reinhard, Kerns (Obwalden). — Fabrikation.

Konditoreierzeugnis. (Int. Kl. 30)

## MELCHSEE-ZÜNGLI

Nr. 225642. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1967, 9 Uhr.  
Albert Reinhard, Kerns (Obwalden). — Fabrikation und Handel.

Mit Kirsch hergestelltes Konditoreierzeugnis. (Int. Kl. 30)

## REINHARD'S KIRSCH-ROLLE

Nr. 225643. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1967, 12 Uhr.  
Schütz & Widmer AG, Bahnhofstrasse 2, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Bügelfreie Baumwollgewebe. (Int. Kl. 24)

## ADMIRA

Nr. 225644. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1967, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textilindustrie, nämlich Weichmacher, Netz-,  
Wasch- und Dispergiermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## SANDOZIN

Nr. 225645. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1967, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Textilindustrie, nämlich Weichmacher, Netz-,  
Wasch- und Dispergiermittel. (Int. Kl. 1, 3)

## SANDOZINE

N° 225646. Date de dépôt: 8 juin 1967, 20 h.  
Obrist Société Anonyme, 26, avenue Reller, Vevey (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes origines ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

## LA REDOUTE

N° 225647. Date de dépôt: 8 juin 1967, 20 h.  
Obrist Société Anonyme, 26, avenue Reller, Vevey (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes origines ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

## LES EGRALETS

N° 225648. Date de dépôt: 8 juin 1967, 20 h.  
Obrist Société Anonyme, 26, avenue Reller, Vevey (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes origines ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

## ROCANEL

Nr. 225649. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1967, 20 Uhr.  
Quikoton AG (Quikoton S.A.) (Quikoton Ltd.), Burgstrasse 28, Glarus.  
Fabrikation und Handel.

Baumwolltextilien am Stück und verarbeitet. (Int. Kl. 24, 25)

## QUICOTTON

Nr. 225650. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1967, 10 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Aerosol-Verpackung. (Int. Kl. 6, 20, 21)

## GY-PAC

Nr. 225651. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1967, 10 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Farben und Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

## SELLAFLOR

Nr. 225652. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1967, 11 Uhr.  
Construction Metabo, A. Fleisich, Epalinges (Waadt). — Fabrikation.

Apparat zur dosierbaren und genauen Zusetzung von Chlor (Natriumhypochlorit) oder einer anderen Flüssigkeit zu einem Flüssigkeitsstrom von variabler Intensität. (Int. Kl. 9)

## CHLORRECTOR

N° 225653. Date de dépôt: 14 juin 1967, 20 h.  
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie).  
Fabrikation et commerce.

Médicaments y compris préparations pharmaceutiques; produits chimiques pour la pharmacie, la médecine, l'hygiène, la science et pour l'industrie; drogues pharmaceutiques; préparations pour détruire les animaux et les plantes nuisibles; désinfectants, préparations pour la conservation des aliments; produits vétérinaires. (Cl. int. 1, 5)

## BRÜLEX

N° 225654. Date de dépôt: 14 juin 1967, 11 h.  
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties, bijouterie. (Cl. int. 14)

## MOVADO MOVASONIC

Nr. 225655. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1967, 11 Uhr.  
«Micafil» AG, Badenerstrasse 780, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Elektronische Motorenantriebe. (Int. Kl. 7)

## POLYTROL

Nr. 225656. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1967, 20 Uhr.  
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, Bern 18.  
Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 121597. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1967 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger, fester und Pulverform, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, zahnärztliche, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.  
(Int. Kl. 1 bis 5)

## LOCATUBE BERNA

N° 225657. Date de dépôt: 15 juin 1967, 14 h.  
J. Ehrenbolger S.A., 3, rue du Levant, Genève 1. — Commerce.

Produits vinicoles de toutes origines ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

## ESTOCADE

N° 225658. Date de dépôt: 15 juin 1967, 14 h.  
Jean-Louis Palaz, Grandvaux (Vaud). — Production.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

## L'HIRONDELLE

Nr. 225659. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## ARACAST

Nr. 225660. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## COLLOLAC

Nr. 225661. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## BALOCAST

Nr. 225662. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## COLLOSET

Nr. 225663. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## CYCLODUR

Nr. 225664. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## DISET

Nr. 225665. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## DUROCAST

Nr. 225666. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MELOGEN

Nr. 225667. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## PANCAST

Nr. 225668. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. - Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Beizen, Firnisse, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## PANPLAST

Nr. 225669. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 17 Uhr.  
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, Zürich 2.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 124427. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1967 an.

Textil- und Nähfaden aller Art. (Int. Kl. 23)

## SKALA

Nr. 225670. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 17 Uhr.  
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, Zürich 2.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 124673. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1967 an.

Textil- und Nähfaden aller Art. (Int. Kl. 23)

## ATHOS

Nr. 225671. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 11 Uhr.  
Fabrik für Konditorei-Halbfabrikate Carma AG, Neugutstrasse 58,  
Dübendorf (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und  
Erneuerung der Marke Nr. 120030 von Carl Mäntler, Dübendorf. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1967 an.

Nougat enthaltende Konditoreihilfsstoffe. (Int. Kl. 30)

## NOUGATINE

Nr. 225672. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1967, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANTUSAL

Nr. 225673. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1967, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 5)

## SANTUSSIN

Nr. 225674. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1967, 12 Uhr.  
Filtrox-Werk AG, Sittertobel, St. Gallen. - Fabrikation. - Erneuerung mit  
abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 128766. Firma geändert. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1967 an.

Trägerschichten für die Anschwemmfiltration. (Int. Kl. 1, 11)

## FILTRODUR

Firmaänderung - Modification de raison

Marke Nr. 204557. - The Consolidated Mining and Smelting Company of  
Canada Limited, Montreal (Quebec, Canada). - Firma geändert in  
Cominco Ltd. - Eingetragen den 3. August 1967.

Firma- und Adressänderung  
Modification de raison et changement d'adresse

Marke Nr. 156906. - Gretina S.A. Machines à coudre, Genf. - Firma geändert  
in Gretina S.A. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: chez Banque  
Commerciale S.A., 38, rue de la Synagogue, Genf. - Eingetragen den  
3. August 1967.

Marque N° 172612. - The Consolidated Mining & Smelting Company of Can-  
ada, Limited, Montreal (Quebec, Canada). - Raison modifiée en  
Cominco Ltd. - La nouvelle adresse de la déposante est: 630 Dorchester  
Boulevard West, Montreal (Quebec, Canada). - Enregistré le 3 août  
1967.

Adressänderung - Changement d'adresse

Marken Nrn. 179942-179944. - Intermark-Index AG, Zürich. - Die neue  
Adresse der Hinterlegerin lautet: Walchestrass 23, Zürich 6. - Eingে-  
tragen den 4. August 1967.

Limitations de l'indications des produits  
Einschränkungen der Warenangaben

Marque N° 206470 (IRONAL)  
L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève). - L'indication  
des produits est limitée comme suit: Produits chimiques pour la pré-  
paration de produits de parfumerie et qui ne sont utilisable que dans  
les parfums. - Enregistré le 3 août 1967.

Marke Nr. 213348 (ZELLEK).  
Dow Chemical AG, Zürich. - Die Warenangabe wird wie folgt einge-  
schränkt: Chemische Produkte für landwirtschaftliche, gartenwirt-  
schaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, insbesondere Pestizide,  
Insektizide, Fungizide, Algen- und Milbenbekämpfungsmittel, Larvizide,  
Rodentizide, Mittel zum Ausräuchern, Unkraut-, Gras- und Gestrüpp-  
vertilgungsmittel, Entblätterungsmittel, Bodenverbesserungsmittel. -  
Eingetragen den 3. August 1967.

Marke Nr. 217377 (BELLEVE)  
Neue Warenhaus AG, Zürich. - Die Warenangabe wird wie folgt einge-  
schränkt: Textilwaren, Trikotagen aller Art und Konfektion. - Eingে-  
tragen den 3. August 1967.

Marke Nr. 221604 (SOFERIN)  
J. R. Geigy AG, Basel. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt:  
Herbizide. - Eingetragen den 3. August 1967.

Marke Nr. 222369 (TOBRIL)  
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Die Waren-  
liste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Futter-  
mittel und Futtermittelbestandteile und -zusätze, Diätzusätze für  
Tiere». - Eingetragen den 3. August 1967.

Löschungen - Radiations

Marken Nrn 214000 (EKEQUINOX), 221186 (CABEDON)  
Sandoz AG, Basel. - Gelöscht am 3. August 1967 auf Ansuchen der Mar-  
keninhaberin.

Marke Nr. 223302 (ERKA)  
Erwin Kapp, Zürich 5. - Gelöscht am 3. August 1967 auf Ansuchen des  
Markeninhabers.

Marque N° 223935 (TRI-TEDRIL)  
Trifar di Giuseppe Triolo, Chiasso (Tessin). - Radiée le 3 août 1967  
à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 224734 (MATTERHORN)  
Werner Vonarburg AG, Luzern. - Gelöscht am 3. August 1967 auf An-  
suchen der Markeninhaberin.

**Migros Bank Zürich**

Bilanz per 30. Juni 1967

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck, Schweizerische Nationalbank	12 004 415.81	Bankenkreditoren auf Sicht	4 387 299.09
Fremde Coupons	193 827.05	Bankenkreditoren auf Zeit	6 500 000.—
Bankendebitoren auf Sicht	14 307 383.37	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	32 335 667.66
Bankendebitoren auf Zeit	49 143 791.80	Kreditoren auf Zeit	25 628 459.10
Wechsel	9 474 260.—	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 1 924 152.80	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	22 604 041.33	Spareinlagen: Prämiensparhefte	22 834 552.68
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	105 810 528.51	Depositengelder: Depositenhefte	118 225 866.11
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 65 632 209.70		Depositenkonti	11 806 352.15
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	100 000.—	Kassa-Obligationen	81 582 491.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	42 210 890.—	davon Spartyp	Fr. 1 973 168.60
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 31 295 770.—		Migrostyp	Fr. 56 595 822.85
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 311 957.20	Sonstige Passiven	10 306 370.44
Hypothekaranlagen	85 424 536.80	Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften und Beteiligungen	15 600 803.30	Reserven: ordentliche Reserve	Fr. 4 000 000.—
Sonstige Aktiven	2 718 484.30	ausserordentliche Reserve	Fr. 2 300 000.—
Kauttionen: Fr. 1 897 974.95		Gewinn- und Verlustrechnung: Vortrag 1966	27 863.82
Indossamentsverpflichtungen: Fr. 2 541 100.—			360 934 922.50
	360 934 922.50		

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Ordinanza**

dell'Amministrazione federale dei cereali concernente la classificazione delle varietà di frumento  
(Del 31 luglio 1967)

L'Amministrazione federale dei cereali, visto l'articolo 10, capoverso 2, della legge sui cereali del 20 marzo 1959, ordina:

Il frumento indigeno che la Confederazione ritira è classificato nelle quattro categorie seguenti:

**Art. 1.**

- Classe I: Probus, Arka, Hinal, Kaertner precoce, Lichti, Relin, Rex, Ronega, Svenno;  
Classe II: Vilron, Mont-Calme 245 e 268, Salto;  
  mischele delle varietà delle classi II e I;  
Classe III: Probelle;  
  mischele della varietà della classe III con una o più varietà delle classi I e II;  
Classe IV: Tutte le varietà non comprese nelle altre classi;  
  mischele di frumento della classe IV con una o più varietà delle classi da I a III.

**Art. 2.**

La presente ordinanza ha effetto a contare dal 1° luglio 1967. L'omonima ordinanza del 7 settembre 1965 è abrogata.

**Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs ab 19. August 1967 — Cours de conversion dès le 19 août 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.77½; Dänemark/Danemark: Fr. 62.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.70; Frankreich/France: Fr. 88.75; Italien/Italie: Fr. —.69<sup>90</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.—; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.87; Schweden/Suède: Fr. 84.50.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.12\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 194. 21. 8. 67

**Fachmesse IGEHO 67 in Basel**

(22. bis 28. November 1967)

(Pressdienst Igeho) Im Hinblick auf die ständige Entfaltung und die sich wandelnden Formen und Bedürfnisse des heutigen Fremdenverkehrs wird die Modernisierung bestehender und der Bau neuer Hotels in allen Ländern, besonders aber in einem so bevorzugten Reise- und Ferienland wie der Schweiz, zu einer dringenden Aufgabe, die auch manche Probleme mit sich bringt. Der Schweizer Hotelier-Verein, der sich eingehend mit diesen Fragen befasst, ist bestrebt, die von seinen Studiengruppen und Experten erarbeiteten Erkenntnisse seinen Mitgliedern und einem weitem Kreis des Hotel- und Gastgewerbes in möglichst instruktiver Form zu vermitteln. Er hat sich deshalb letztes Jahr entschlossen, dem Patronatskomitee der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung in Basel beizutreten, ein Schritt, dem auch die Association Internationale de l'Hôtellerie, Paris, gefolgt ist.

Diese Fachmesse wurde damit auf das Gebiet der Hotellerie erweitert, wobei der Sektor Beherbergung fortan eine ebenso ausgedehnte und eingehende Behandlung erfahren wird, wie dies für den Bereich der Verpflegung schon

bisher der Fall gewesen ist. Musterzimmer, gruppiert nach dem Typus von Stadthotel, Landgasthof und Berghaus, Familien- und Ferienhotel sowie Luxushotel, zeigen die Möblierung und übrige Ausstattung nach heutigen Anforderungen. Auch die sanitären Installationen sind berücksichtigt. Darüber hinaus kommen weitere Zweige, wie Reinigung, Hotel-Brandschutz, Spiel und Sport und Unterhaltung zum Zuge. Selbstverständlich werden alle Kreise des Gastgewerbes auch an den anderen Sektoren der Fachmesse: Nahrungsmittel und Getränke, Grosskücheneinrichtungen, Speiseverteilung, Lagerhaltung und Wäscherei interessiert sein. Die Musterbetriebe der Kantine, der Cafeteria, der Wäscherei und des Muster-Auslieferungslagers einer Einkaufsgenossenschaft des Gastgewerbes werden viele Anregungen und nützliche Vorschläge vermitteln, wie auch die Dokumentation der Aussteller und die Beratung an ihren Ständen dem Besucher helfen werden, seine Probleme zu lösen. Eine wertvolle Ergänzung finden diese Informationsmöglichkeiten sodann in den gleichzeitig mit der IGEHO, also vom 22. bis 28. November 1967, durchgeführten Fachtagungen, wobei insbesondere auch das Thema des modernen Hotels behandelt wird.

**Salon IGEHO 67 à Bâle**

(22 au 28 novembre 1967)

(Service de presse Igeho) Vu le développement constant du tourisme et de ses formes et besoins qui évoluent sans cesse, la construction de nouveaux hôtels et la modernisation de ceux qui existent constituent dans tous les pays, et en particulier en Suisse, pays de vacances et de voyages par excellence, une tâche urgente qui soulève de nombreux problèmes. La Société suisse des hôteliers, intensément préoccupée de ces questions, s'efforce de faire profiter — sous une forme aussi instructive que possible — ses membres et de larges milieux de la branche hôtelière des connaissances acquises par ses groupes d'études et ses experts. C'est pourquoi elle a décidé l'année dernière de faire partie du Comité de patronage du Salon international de la restauration collective à Bâle, exemple qui a été suivi par l'Association internationale de l'hôtellerie à Paris.

Ce salon a, de ce fait, été étendu au domaine de l'hôtellerie où le secteur de l'hébergement sera désormais traité de façon aussi étendue et approfondie que ce fut le cas jusqu'ici sur le plan de la restauration. Des chambres modèles groupées suivant qu'il s'agit d'hôtels situés en ville, d'auberges de campagne et de montagne, d'hôtels de familles et de vacances, ainsi que d'hôtels de luxe présentent l'aménagement et l'aménagement complémentaire répondant aux exigences d'aujourd'hui, les installations sanitaires n'étant pas oubliées. D'autres branches, telles que le nettoyage, la protection contre l'incendie, les jeux, les sports et les divertissements sont en outre mises en valeur. Il va de soi que tous les milieux de l'hôtellerie s'intéresseront aussi aux autres secteurs du salon: denrées alimentaires et boissons, installations de grandes cuisines, distribution des aliments, cave, économat et lingerie. Les exploitations modèles de la cantine, de la cafétéria, de la lingerie et du magasin de stockage présenté à titre de modèle pour une coopérative d'achats de l'hôtellerie fourniront également maintes suggestions et propositions utiles, de même que la documentation des exposants et les conseils qu'ils dispenseront à leurs stands aideront les visiteurs à résoudre ces problèmes. Ces possibilités de se renseigner se trouveront avantagement multipliées par les Journées d'information qui seront organisées en même temps que l'IGEHO, donc du 22 au 28 novembre 1967, et où les problèmes de l'hôtellerie moderne feront l'objet d'un thème spécial.

**Brochure AELE**

(Nouvelles dispositions AELE)

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

### Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG., Schwanden

**3½ % Anleihe 1960 von Fr. 6 000 000.—**

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 400 000 nominal mittels Auslosung zu tilgen. Diese Auslosung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 30. November 1967 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzureichen.

61/70	1021/10	2581/90	3871/80	5441/50
141/50	1051/60	2741/50	3941/50	5501/10
161/70	1171/80	3071/80	4431/40	5671/80
361/70	1831/40	3291/3300	4831/40	5761/80
421/30	1871/80	3451/60	4871/80	5851/60
681/90	1971/80	3551/60	5101/10	5991/6000
761/70	2341/50	3771/80	5191/5200	
931/40	2491/2500	3821/30	5361/70	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Von der Auslosung per 30. November 1966 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

2266/67
4289/90
5541/50

14. August 1967

Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG.

### America Special, Berlin 1961, Europa Alimenta, Europa Chemie, Europa Electric, Europa Special

Als Sachwalter der sieben Arbitrex-Fonds teilen wir mit, dass ein erster Bericht über den Stand der genannten Fonds erschienen ist. Er kann bei uns bezogen werden.

Gleichzeitig geben wir bekannt, dass die Zahlbarstellung von Coupon Nr. 6 per 30. Juni 1967 der Europa Special Fonds

widerrufen ist. Ebenso sind alle früher verfallenen Coupons der sieben Arbitrex-Fonds zur Zeit nicht zahlbar.

Basel, den 21. August 1967

A. Sarasin & Cie.  
Freiestrasse 107  
4002 Basel

### S.I. En Plamont Orbe «C» à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 2 septembre 1967, à 15 heures, au café du Chasseur, à Orbe, avec l'ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Seuls les actionnaires faisant partie de la convention peuvent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter.

Le conseil d'administration

### HAIN Huile de chardons comestible, profitable aux personnes d'un certain âge

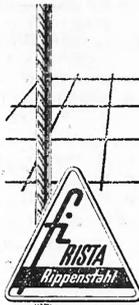
En vente dans les bons magasins d'alimentation, de produits diététiques, dans les commerces de comestibles, dans les drogueries et pharmacies.  
Documentation par: R. & H. Neuenchwander, 3001 Berne, Lendoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

### PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 53



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

Letztwillige Verfügung

### Eröffnung

Die am 8. Juli 1967 in Burgdorf verstorbene

### Wagner Emma

des Friedrich und der Lisette geb. Grossbacher, geb. 1. März 1891, von Walliswil bei Wangen a.d.A., ledig, gewesene Privatliere, Oberdorfstrasse 40, Utzenstorf, hat eine letztwillige Verfügung hinterlassen, welche vom Gemeinderat von Utzenstorf am 7. August 1967 eröffnet worden ist. In diesem Testament hat Fräulein Emma Wagner ihre gesetzlichen Erben von der Erbfolge ausgeschlossen.

Die gesetzlichen Erben sind unbekannt. Für diese gilt die gegenwärtige Publikation im Sinne von Art. 558 des Schweiz. Zivilgesetzbuches als Eröffnung. Sie können bei der Gemeindeschreiberei Utzenstorf die letztwillige Verfügung einsehen oder eine Abschrift verlangen.

Allfällige Einsprachen gegen diese Verfügung sind innerhalb von 30 Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation hinweg, an den Gemeinderat Utzenstorf zu richten.

Sofern die Berechtigung der eingesetzten Erben nicht unstritten wird, wird der Nachlass, unter Vorbehalt der Ungültigkeits- und Erbschaftsklage, freigegeben.

Utzenstorf, den 16. August 1967 Gemeinderat Utzenstorf

Zu verkaufen:

### 6 Bigla-Vista

### Sichtkarteschränke

mit 8 Schubladen zu 66 Taschen  
Gebraucht, in sehr gutem Zustand  
Mit 40-50% Einschlag

Verkaufsgesellschaft für

Büroeinrichtungen AG., 8023 Zürich.

Postfach, Tel. (051) 47 74 44

### SHAB-Inserate haben stets Erfolg

### Conventionsfreie Frachten

### Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

wir «drucken» harte Nüsse-  
kurzfristig,  
preisgünstig



Offsetdruck  
Buchdruck  
Trübdruk Aarau

### Lokal

In Stadt Zürich zu vermieten.  
Geeignet als Auslieferungs-Lager.  
Lieferungswagen vorhanden.

Offerten unter Chiffre 32121-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

**Prêts**  
**30%** meilleur marché

Profitez vous aussi de nos nouvelles conditions. Nous garantissons une discrétion totale.

387 136 crédits traités.

### Banque Procrédit

1211 Genève, Cours de Rive 2  
Tél. 022/26 02 53  
1701 Fribourg, r. Banque 1  
Tel. 037/26 43 1

Nom

Rue

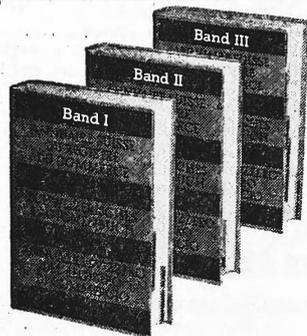
Endroit

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30 - 520 bezogen werden kann. Um Irrtümern zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern



Einziges schweizerisches Handelsadressbuch mit offiziellem Charakter. Mit Zustimmung des Eidg. Amtes für das Handelsregister von den Handelsregisterämtern alljährlich kontrolliert. Enthält sämtliche 184 000 in der Schweiz registrierten Firmen. Ein Werk von hohem Informationswert. Grosszügig konzipiert, ausführlich, unübertroffen klare Präsentation. Für jeden aktiven Geschäftsmann unentbehrlich.

Die neueste Ausgabe erscheint in Kürze. Bestellen Sie sie unverzüglich. Profitieren Sie vom ermässigten Subskriptionspreis. Mit Erscheinen erlischt das Vorzugsangebot.

**72. Ausgabe** Alle drei Teile komplett in drei Leinenbänden Fr. 74.—  
Vorzugspreis bei Vorausbestellung Fr. **67.—**

# Schweizerisches Rationenbuch 1967

Annuaire Suisse du Registre du Commerce

### Subskriptionsschein

Gültig bis 20. September 1967.

An den Orell Füssl Verlag, 8022 Zürich, Nüschelestrasse 22. Liefere Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Rationenbuches 1967 zum Subskriptionspreis von Fr. 67.— (portofreie Lieferung).

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (auf Postcheckkonto 80 - 281)

Adresse:

Datum:

Unterschrift: SHAB